



Noticiero Bilingüe **LAWNDALE** NEWS

Sunday, March 30, 2025

WEST SIDE TIMES



V. 85 No. 13

P.O. BOX 50599, CICERO, IL 60804 • 708-656-6400

ESTABLISHED 1940

Chicago Public Schools Seeks Honorary Student Board of Education Member for 2025-26 School Year

Chicago Public Schools (CPS) is now accepting applications for the next honorary student member of the Board of Education. Each year, an honorary student board member represents the interests and perspectives of all CPS students on a Board that makes decisions and shapes policies for the nation's fourth-largest school district. The application process for the one-year term will remain open until 5 p.m., Friday, April 25. All CPS rising 11th or 12th-grade students are encouraged to apply to serve for the 2025-26 school year through this Google form on the Board of Education's website. To be eligible, a student must hold a 3.0 G.P.A. or above and demonstrate proven leadership experience. If selected, the honorary student board member will:

- Represent the CPS student body at the Chicago Board of Education's monthly meetings;
- Serve as an appointed member on a District-level student committee; and
- Receive a \$1,000 scholarship towards their education at a two or four-year college or university.

The honorary student board member position was created by the Board in 1995 in recognition of the importance of student voices and the Board's responsibility to the quality of education for the youth of our community.



Las Escuelas Públicas de Chicago Buscan un Miembro Honorario de la Junta de Educación Estudiantil Para el Año Escolar 2025-26



Las Escuelas Públicas de Chicago (CPS) están aceptando solicitudes para el próximo miembro estudiantil honorario

de la Junta de Educación. Cada año, un estudiante honorario, miembro de la junta, representa los intereses y perspectivas de todos los estudiantes de CPS en una Junta que toma decisiones y formula pólizas para el cuarto distrito escolar más grande de la nación. El proceso de solicitud para el término de un año, permanecerá abierto hasta las 5 p.m., el viernes, 25 de abril. Se anima a todos los estudiantes de CPS que pasarán al 11.º o 12.º grado a que soliciten servir para el año escolar 2025-26 a través de este formulario de Google en el sitio web de la Junta de Educación. Para ser elegible, el estudiantes debe tener un G.P.A de 3.0 y demostrar experiencia de liderazgo. Si es seleccionado, el

estudiante honorario de la junta:

- Representará al cuerpo estudiantil de CPS en las juntas mensuales de la Junta de Educación de Chicago;
- Servirá como miembro designado en un comité estudiantil a nivel de Distrito; y
- Recibirá una beca de \$1,000 para su educación en un colegio o universidad de dos o cuatro años.

La posición de miembro estudiantil honorario de la junta fue creado por la Junta en 1995 en reconocimiento a la importancia de las voces estudiantiles y la responsabilidad de la Junta a la calidad de educación de los jóvenes en nuestra comunidad.

Land of Smiles Teaches More than 10,500 Chicagoland Students How to Battle Tooth Decay and Win

Last week Delta Dental of Illinois Foundation's Land of Smiles wrapped up its spring tour in Chicagoland, reaching more than 10,500 pre-kindergarten through third-grade students at 53 elementary schools. Land of Smiles is a free interactive program that makes learning about oral hygiene, nutrition, and regular dental checkups fun and engaging. Featuring characters like Captain Super Grin, Terri Tooth

Fairy, Toothpick, and their playful nemesis, Caz Cavity, Land of Smiles captivates young audiences while teaching them how to keep their smiles healthy and cavity-free. Tooth decay remains the leading chronic disease affecting children. Research shows that 22 percent of Illinois third graders have untreated tooth decay. In a steadfast effort to address and curb tooth decay among children, Delta Dental of Illinois Foundation's free

Land of Smiles program visits Illinois elementary schools throughout the school. This spring, Land of Smiles is reaching more than 30,500 students at 141 schools. Every student at a Land of Smiles performance receives a free oral health kit with a toothbrush, toothpaste, and floss, along with oral health tips outlining how students should care for their teeth. To learn more about the Land of Smiles program, download



oral health educational resources, or request

a school performance, visit landofsmilesil.org.

Photo Credit: Delta Dental of Illinois

Land of Smiles Enseña a más de 10,500 Estudiantes de Chicagoland Cómo Combatir la Caries Dental y Ganar



La semana pasada, Land of Smiles de Delta Dental of Illinois Foundation concluyó su gira en

Chicago, llegando a más de 10,500 estudiantes de pre-kindergarten a tercer grado en 53 escuelas elementales.

Land of Smiles es un programa interactivo gratis que hace divertida y atractiva la higiene oral, la nutrición y

las revisiones dentales regulares. Con personajes como el Capitán Super Grin, Terri Tooth Fairy, Toothpick y su juguete enemigo, Caz Cavity, Land of Smiles cautiva al público joven mientras les enseña cómo mantener sus sonrisas saludables y sin caries. Las caries siguen siendo la principal enfermedad crónica que afecta a los niños. Las investigaciones muestran que el 2 por ciento de niños del tercer grado en Illinois tienen caries que no han sido tratadas. En un esfuerzo constante por abordar y frenar la caries dental entre los niños, el programa gratuito Land of Smiles de Delta Dental of Illinois Foundation visita las escuelas primarias de Illinois en todo el estado. Esta primavera, Land of Smiles llega a más de 30,500 estudiantes en 141 escuelas. Cada estudiante revisado por Land of Smiles recibe un estuche de salud dental gratis con un cepillo de dientes, pasta de dientes e hilo dental, junto con consejos de salud para la boca declarando como los estudiantes deben cuidar sus dientes. Para más información sobre el programa Land of Smiles, descargar recursos educativos de salud dental o solicitar una revisión escolar escolar, visite landofsmilesil.org.

CPS Announces New Partnership to Offer Virtual Mental Health Care Services



Students across Chicago Public Schools (CPS) will soon have access to virtual healthcare services as part of efforts to address mental health needs among youth. Starting in mid-March, approximately 110,000 high school students throughout the District will have access to high-quality, clinically-validated mental health services through Hazel Health - the nation's largest school-centered provider of telehealth services - supported through an investment from UnitedHealthcare. Starting in mid-March, students will be able to access services at home, and will be able to access at school appointments as schools join the

program. Students in Chicago are experiencing an unprecedented mental health crisis. Consistent with national trends, data from the 2021 Youth Risk Behavior Survey shows that 43 percent of Chicago high school students reported persistent sadness - a 42 percent increase in just 10 years. This new partnership is supported through an investment from UnitedHealthcare as part of a broader effort announced last year to provide virtual school-centered health care for up to 1 million students across select states nationwide. Additional districts throughout Illinois will be announced soon. To learn more, please visit hazel.co.



Te ofrecemos más que sólo seguros para autos.





Allan Gerszonovicz

geico.com/niles-gerszonovicz

847-779-8101

7111 W Dempster St, Niles

¡Hablamos Español!



Aplican 1 mites. Visita geico.com para ver más detalles. GEICO y afiliados. Washington, DC 20076 © 2023 GEICO 20_259643

Cook County Health Cuts Ribbon on Mental Health Triage and Stabilization Center

On March 18, Cook County Health was joined by local leaders to cut the ribbon on the Cook County Health's Clinical Triage and Stabilization Center, located at Provident Hospital. The 12-chair Center, which opened on March 24, is for people experiencing mental health crises but do not require inpatient hospital care. Patients can receive compassionate, personalized care for up to 23 hours and work with a medical team to connect into the next appropriate level of care. Cook County has invested nearly \$4 million to build out this space that will provide immediate mental health care services beginning next week. Funding for this project came from the American Rescue Plan Act, allocated to the health system by Cook County government. The Clinical Triage and Stabilization



Center will support patients who are:

- Experiencing anxiety or panic attacks
- Having growing depression symptoms
- Coping with a recent trauma or loss

- Recently discharged from another hospital or correctional facility
- Feeling wild mood swings, or
- Undergoing opioid withdrawal but don't have significant medical risk

factors
All patients will receive a medical and psychiatric screening at the Provident Hospital Emergency Department before going to the Center for specialized behavioral health care.

Patients who come to the Clinical Triage and Stabilization Center will receive:

- A comprehensive psychiatric evaluation
- An integrated care plan created with the help of

expert behavioral health technicians, recovery coaches and social workers

- Therapeutic interventions, including one-on-one sessions, group therapy and activities.

VIVA PARA OBTENER RECOMPENSAS

Hágase miembro de Bally Rewards y reciba **ESTACIONAMIENTO GRATIS**, además de ganar 25 puntos por **\$25 DE JUEGO GRATIS** ¡y un **CRÉDITO DE \$25 PARA COMIDA!**

Bally's
CHICAGO



**ABIERTO LAS 24 HORAS DEL DÍA, LOS 7 DÍAS DE LA SEMANA,
EN EL DINÁMICO VECINDARIO RIVER NORTH DE CHICAGO**
chicagosbestcasino.com

Debe ser mayor de 21 años. ¿Tiene problemas con el juego? Llame al 1-800-GAMBLER.



REAL ESTATE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION THE HUNTINGTON NATIONAL BANK, SUCCESSOR BY MERGER TO TCF NATIONAL BANK Plaintiff,

-v- CHARLES P. GOLBERT, COOK COUNTY PUBLIC GUARDIAN, AS TEMPORARY GUARDIAN OF THE ESTATE OF MARY RODGERS, MARY A. RODGERS, ILLINOIS DEPARTMENT OF REVENUE, THE UNITED STATES OF AMERICA, DEPARTMENT OF THE TREASURY, INTERNAL REVENUE SERVICE, CITY OF CHICAGO, A MUNICIPAL CORPORATION, LAW OFFICES OF STEVE RAMINIAC, P.C., UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS Defendants

2023 CH 07064
4856 WEST JACKSON BOULEVARD CHICAGO, IL 60644 NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on January 15, 2025, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on April 16, 2025, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at a public in-person sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 4856 WEST JACKSON BOULEVARD, CHICAGO, IL 60644 Property Index No. 16-16-211-051-0000 The real estate is improved with a single family residence.

The judgment amount was \$100,756.62.

Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

Where a sale of real estate is made to satisfy a lien prior to that of the United States, the United States shall have one year from the date of sale within which to redeem, except that with respect to a lien arising under the internal revenue laws the period shall be 120 days or the period allowable for redemption under State law, whichever is longer, and in any case in which, under the provisions of section 505 of the Housing Act of 1950, as amended (12 U.S.C. 1701k), and subsection (d) of section 3720 of title 38 of the United States Code, the right to redeem does not arise, there shall be no right of redemption.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, contact WELTMAN, WEINBERG & REIS CO., LPA Plaintiff's Attorneys, 180 N. LASALLE STREET, SUITE 2400, CHICAGO, IL, 60601 (312) 782-9676. Please refer to file number WWR 23-000571.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.

WELTMAN, WEINBERG & REIS CO., LPA 180 N. LASALLE STREET, SUITE 2400 CHICAGO IL, 60601 312-782-9676 Fax #: 312-782-4201 E-Mail: ChicagoREDG@weltman.com Attorney File No. WWR 23-000571 Attorney Code: 31495 Case Number: 2023 CH 07064 TJSC#: 45-182

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose. Case # 2023 CH 07064

REAL ESTATE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION

U.S. BANK NATIONAL ASSOCIATION, AS TRUSTEE FOR WELLS FARGO ASSET SECURITIES CORPORATION, MORTGAGE PASS-THROUGH CERTIFICATES SERIES 2006-AR4 Plaintiff,

-v- MARIA MARBAN; JOSE LUIS SOSA; MARIA NANCY SOSA; UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS; UNKNOWN OCCUPANTS Defendants

22 CH 7039
1638 North Francisco Avenue, Chicago, IL 60647 NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on 1/27/2025, an agent of Auction.com, LLC will conduct the auction in person at 12:00 PM on 4/30/2025 located at 100 N LaSalle St., Suite 1400, Chicago, IL 60606, and will sell at public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate.

Commonly known as 1638 North Francisco Avenue, Chicago, IL 60647 Property Index No. 13-36-329-029-0000 The real estate is improved with a Multi-Family.

The judgment amount was \$182,233.89

Sale Terms: 20% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to Auction.com, LLC, No third party checks will be accepted. All registered bidders need to provide a photo ID in order to bid. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. (relief fee not required) The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a certificate of sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9 (g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

For information, contact Plaintiff's attorney: LOGS Legal Group LLP (847) 291-1717 please refer to file number 22-096718-FC01. Auction.com, LLC

100 N LaSalle St., Suite 1400 Chicago, IL 60606 - 872-225-4985 You can also visit www.auction.com.

Attorney File No. 22-096718-FC01 Case Number: 22 CH 7039 NOTE: PURSUANT TO THE FAIR DEBT COLLECTION PRACTICES ACT, YOU ARE ADVISED THAT PLAINTIFF'S ATTORNEY IS DEEMED TO BE A DEBT COLLECTOR ATTEMPTING TO COLLECT A DEBT AND ANY INFORMATION OBTAINED WILL BE USED FOR THAT PURPOSE.

REAL ESTATE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION

GROVE FUNDING II TRUST Plaintiff,

-v- MAJICAP HOLDINGS, LLC, AN ILLINOIS LIMITED LIABILITY COMPANY, MICHAELA A. JONES, AN INDIVIDUAL, UNKNOWN OWNERS; AND NON-RECORD CLAIMANTS Defendants

2024 CH 04156
3936 W. CONGRESS PKWY CHICAGO, IL 60624 NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on February 13, 2025, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on April 17, 2025, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at a public in-person sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 3936 W. CONGRESS PKWY, CHICAGO, IL 60624 Property Index No. 16-14-112-024-0000 The real estate is improved with a commercial investment property. The judgment amount was \$198,996.25. Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, contact ADAM C. RAYFORD, POLSINELLI PC Plaintiff's Attorneys, 150 N. RIVERSIDE PLAZA, STE. 3000, CHICAGO, IL, 60606 (312) 819-1900. Please refer to file number 108064-792902.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.

ADAM C. RAYFORD POLSINELLI PC 150 N. RIVERSIDE PLAZA, STE. 3000 CHICAGO IL, 60606 312-819-1900 Fax #: 312-819-1910

E-Mail: ARAYFORD@POLSINELLI.COM Attorney File No. 108064-792902 Attorney Code: 47375 Case Number: 2024 CH 04156 TJSC#: 45-667

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose. Case # 2024 CH 04156 13262885

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION

J.P. MORGAN MORTGAGE ACQUISITION CORP. Plaintiff,

-v- ALAN SIMKOWSKI, KELLY SIMKOWSKI, OLD SECOND NATIONAL BANK Defendants

2024 CH 08550
330 NORTH RIDGELAND AVENUE OAK PARK, IL 60302 NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on December 16, 2024, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on April 21, 2025, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at a public in-person sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 330 NORTH RIDGELAND AVENUE, OAK PARK, IL 60302 Property Index No. 16-08-106-001-0000 The real estate is improved with a single family residence. Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, examine the court file, CODILIS & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE, IL, 60527 (630) 794-9676

THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.

CODILIS & ASSOCIATES, P.C. 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100 BURR RIDGE IL, 60527 630-794-5300

E-Mail: pleadings@il.cslegal.com Attorney File No. 14-24-05487 Attorney ARDC No. 00468002 Attorney Code: 21762 Case Number: 2024 CH 08550 TJSC#: 45-44

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose. Case # 2024 CH 08550 13263076

CDPH Advises All to Confirm Measles Vaccination



As of March 14, a total of 301 measles cases were reported in 2025 across 15 jurisdictions in the United States, including two deaths, the first U.S. measles deaths in over a decade. This is already a higher nationwide total of cases than the entirety of 2024. To date, no case of measles has been identified in Chicago or Illinois in 2025. However, measles is highly contagious; if one person has it, up to 9 out of 10 people nearby will become infected if they are not immune. It can also cause severe disease, long-term complications, and—in rare cases—death. The best protection against measles is the measles, mumps, and rubella (MMR) vaccine, which provides long-lasting protection. All Chicagoans are encouraged to review their immunization records or contact their healthcare provider to make sure they are up to date on MMR vaccine. Immunization records recorded in the Illinois immunization registry can be accessed using the Illinois Department of Public Health Vax Verify portal. CDPH offers MMR vaccinations for anyone who needs them, regardless of insurance status, at CDPH Immunization Clinics throughout the city. Walk-ins are welcome, but registration is highly encouraged. Create an account and register for an appointment at getvaxchi.chicago.gov or by calling the clinic.



CALL US NOW

ADVERTISE HERE!

708-656-6400



Morton Arboretum Presenta la Nueva Exposición de Esculturas Vivid Creatures

Esta primavera, los visitantes de Morton Arboretum serán recibidos por una colección de enormes, coloridas y extravagantes esculturas. La nueva exhibición, Vivid Creatures: Colorful Sculptures as Tall as Trees, [Criaturas Vivas: coloridas esculturas tan altas como árboles] abre el sábado, 17 de mayo del 2025, presentando cinco esculturas más grandes que en vida, de animales esenciales al ecosistema de Illinois, Ubicado en el exuberante paisaje del Arboretum.

creados por los artistas Heather BeGaetz y FEz BeGaetz de Portland, Oregon, la exhibición continúa la tradición del Arboretum mostrando innovador arte al aire libre. Esta vibrante colección que hace su debut en un jardín público, incluye esculturas de un venado de cola blanca, una libélula, una grulla canadiense, una ardilla zorro y un caracol botón quebradizo, que miden entre 8 y 23 pies de altura. Para Vivid Creatures los artistas se enfocaron en animales que, o emigran, o son parte de la región de Illinois,

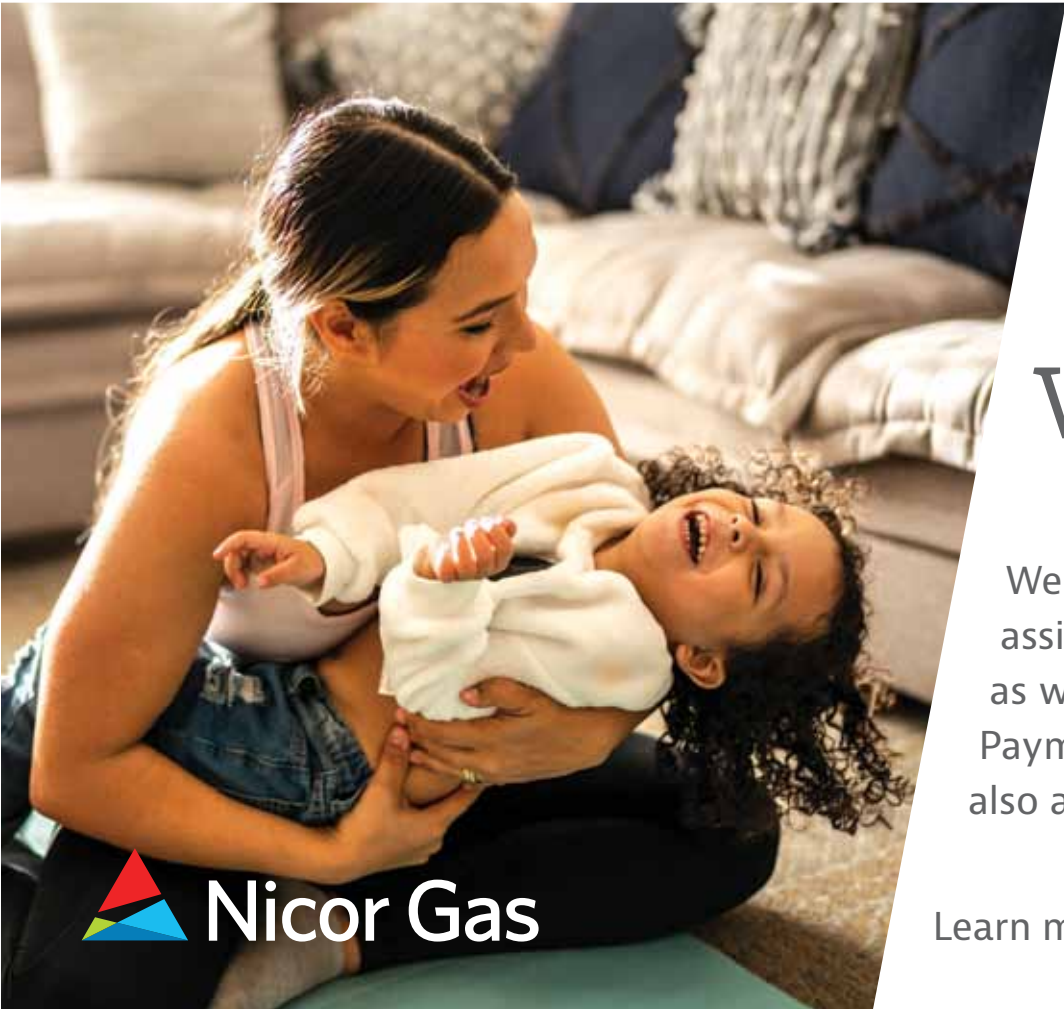


seleccionado uno de tres sujetos después de una interacción personal. Vivid Creatures es la exhibición más grande a la fecha para

el duo, que son pareja en vida y en el arte. Han creado esculturas a gran escala y ambientes exhibidos internacionalmente

en numerosos destinos de arte inmersivo, festivales de música y arte, conferencias y espacios urbanos. Para más información, vis-

ite mortonarb.org.



When you need help with paying and managing your bill, we're here.

We offer income-qualified bill payment assistance grants, total bill discounts as well as waivers of deposits and late payment fees. Payment arrangements and a Budget Plan are also available to eligible customers.



Learn more at nicorgas.com/energyassistanceinfo

**NOTICE
INVITATION TO BID TO
METROPOLITAN WATER RECLAMATION DISTRICT OF GREATER CHICAGO**

Sealed proposals, endorsed as above, will be submitted back to the District via an electronic upload to the Bonfire Portal only, from the date of the Invitation to Bid, up to 11:00 A.M. (Chicago time), on the bid opening date, and will be opened publicly as described in the Invitation to Bid by the Director of Procurement and Materials Management or designee at 11:00 AM on the stated bid opening date below for:

**CONTRACT 19-375-3P
CHEMICAL ADDITION BACKUP SYSTEM, KWRP**

Estimated Cost: Between \$5,130,000.00 and \$6,210,000.00 Bid Deposit: \$250,000.00
Voluntary Pre-Bid Walk-Through will be held on Tuesday, April 1, 2025 at 9:00 a.m. Chicago Time at the Kirie Water Reclamation Plant, 701 West Oakton Street, Des Plaines, IL 60018.

Voluntary Technical Pre Bid Conference: Wednesday, April 2, 2025, 10:00 am ChicagoTime via ZOOM Link.
Compliance with the District's Affirmative Action Ordinance Revised Appendix D, Appendix V, Appendix K, and the Multi Project Labor Agreement are required on this Contract.

Any contract or contracts awarded under this invitation for bids are expected to be funded in part by a loan from the Illinois Environmental Protection Agency (IEPA). Neither the State of Illinois nor any of its departments, agencies, or employees is or will be a party to this invitation for bids or any resulting contract. The procurement will be subject to regulations contained in the Procedures for Issuing Loans from the Water Pollution Control Loan Program (35 IAC Part 365), the Davis-Bacon Act (40 USC 276a through 276a-5) as defined by the United States Department of Labor, the Employment of Illinois Workers on Public Works Act (30 ILCS 570), Illinois Works Jobs Program Act (30 ILCS 559/20-1), and the federal "Build America, Buy America Act" requirements contained in the Infrastructure and Investment and Jobs Act, Pub. L. No. 117-58. This procurement is also subject to the loan recipient's policy regarding the increased use of disadvantaged business enterprises. The loan recipient's policy requires all bidders to undertake specified affirmative efforts at least sixteen (16) days prior to bid opening. The policy is contained in the specifications. Bidders are also required to comply with the President's Executive Order No. 11246, as amended. The requirements for bidders and contractors under this order are explained in 41 CFR 60-4.

Bid Opening: April 29, 2025

The above is an abbreviated version of the Notice Invitation to Bid. A full version which includes a brief description of the project and/or service can be found on the District's website, www.mwrd.org; the path is as follows: Doing Business → Procurement and Materials Management → Contract Announcements.

Specifications, proposal forms and/or plans may be obtained from the Department of Procurement and Materials Management by downloading online from the District's website at www.mwrd.org (Doing Business → Procurement & Materials Management → Contract Announcements). No fee is required for the Contract Documents. Any questions regarding the downloading of the Contract Document should be directed to the following email: contractdesk@mwrd.org or call 312-751-6643.

All Contracts for the Construction of Public Works are subject to the Illinois Prevailing Wage Act (820 ILCS 130/1 et.seq.), where it is stated in the Invitation to Bid Page.

The Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago reserves the right to reject any or all Proposals if deemed in the public's best interest.

Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago
By Darlene A. LoCascio
Director of Procurement and Materials Management

Chicago, Illinois
March 26, 2025

HOUSES FOR SALE

HOUSES FOR SALE



4717 W. 84TH PL. CHICAGO
\$275,900

SINGLE HOME-All living space on one level 3br, 2bth, sep dining room, detached two car garage

IF YOU ARE INTERESTED IN BUYING OR SELLING

Call Betty at 773-617-9691

ADVERTISE WITH US
708-656-6400

HOUSES FOR SALE

HOUSES FOR SALE

ALTO RETORNO A SU INVERSION PROPIEDAD COMERCIAL DE 11 RECAMARAS \$310,000



\$2,000.00 AL MES DE INGRESOS

QUITO-ECUADOR

Esta hermosa casa está ubicada en el corazón de la próspera comunidad de La Colina en las afueras de Quito, tres minutos del centro comercial San Rafael. Constituye un oasis para quien busca tranquilidad, excelente clima y protegido. La casa tiene hermosos jardines y terreno extra en la parte trasera. Esta casa tiene 12 años y cuenta con 11 dormitorios y 11 baños. Todos están actualmente alquilados. Se encuentra dentro de una comunidad privada de gran demanda. Al frente de la universidad la Espe.

CALL 708-983-3420

REAL ESTATE

REAL ESTATE

Moogoong Terrace
4848 N. Kedzie Avenue
Chicago, IL 60625
(773) 478-0085

Waiting List Open for 1 Bedroom Subsidized Apartments - Seniors and Disabled
Application Period from February 10 – March 31, 2025

Interested persons should contact the Management Office for an application by calling (773) 478-0085 or pick up during office hours Monday through Friday 9:00 a.m. - 5:00 p.m.



Income Restricted



Visit our NEW website

www.LawndaleNews.com

Advertise With Us Anunciese Con Nosotros



24 APT. FOR RENT

24 APT. FOR RENT

2 APARTMENTS FOR RENT

1 bedroom & 2 bedroom apartment \$890 & \$990. Carpeted, heating included, laundry facilities an storage shed in basement. Parking in the rear.

CALL ALBERTO 708-439-9253

2 APARTAMENTOS PARA RENTAR

1 recámara y de 2 recámaras \$890 y \$990 Alfombrado, calefacción incluida, lavandería y cobertizo de almacenaje en el sótano.

Estacionamiento en la parte de atras.

CALL ALBERTO 708-439-9253

104 PROFESSIONAL SERVICE

104 PROFESSIONAL SERVICE

COMPRAMOS CARROS JUNKES Y USADOS



PAGAMOS MAS QUE LOS DEMAS.



CON O SIN TITULO

312-401-2157

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

STATE FARM FULL-TIME P&C LICENSE INSURANCE ACCOUNT POSITION

Looking for self motivated, detail oriented. Knowledge in Windows and other Computer Applications, with Excellent Communication Skills & Multi-Tasker. Bilingual Spanish preferred. We will train.

Send resume to: Beth Cadwalader
5657 N. Milwaukee Ave.

Chicago Illinois 60646

Email:beth.cadwalader.cjf0@statefarm.com

or **Call: (773) 631-1460**

Ask for Paula

Roll Form Operator or Tube Mill Operators

Metal Roll Forming Co in Berkeley IL near Hillside is seeking skilled Full Time Roll forming machine operator and Roll Forming Die Setup men for a Roll Forming company in the Chicago suburbs.

Experience preferred but not required in some cases based on aptitude. Roll forming die set up experience a big plus. Mechanical ability and creativity needed. Will train motivated worker. Some heavy lifting required. Some English preferred, must work well with others. Benefits include, 401K plan, Family Health Insurance, paid holidays, vacation. First shift hours Tuesday-Friday 5:30am-3:30pm. Uniforms provided.

Email: Dawn@johnsonrollforming.com
or call 708-449-7050 ask for Dawn



104 PROFESSIONAL SERVICE

104 PROFESSIONAL SERVICE

ABRIMOS CAÑOS



•SE DESTAPAN TINAS, LAVAMOS • Y SEWER LINES

Cicero, Berwyn, Chicago y Suburbios

Pregunte por Angel

773-406-4670

INVITATION FOR BIDS

CITY OF BERWYN

NOTICE IS HEREBY GIVEN by the Mayor and City Council of the **CITY OF BERWYN**, Cook County, Illinois, that sealed bids will be received for the following improvement:

PY 2024 CDBG ROADWAY & SEWER REPLACEMENT HUD ACTIVITY NOS. 770, 771

The proposed improvement consists of HMA surface removal; curb and gutter removal & replacement; alley pavement removal & replacement; sidewalk removal & replacement; driveway pavement removal & replacement; structure adjustments & replacement; combined sewer replacement; HMA surface course replacement; pavement markings; topsoil & sod; parkway restoration; and all appurtenant construction on Wenonah Avenue – Pershing Road to Ogden Avenue; Home Avenue – Pershing Road to Ogden Avenue; Home Avenue – Pershing Road to Ogden Avenue; Clinton Avenue – Pershing Road to 37th Street; Kenilworth Avenue – 37th Street to Ogden Avenue; 37th Street – Home Avenue to Clinton Avenue; 38th Street – Clinton Avenue to Kenilworth Avenue.

Said bids will be received up to the hour of **10:00 a.m.** on the **16th day of April, 2025**, at the office of the **City Clerk**, in the **City of Berwyn, 6700 W. 26th Street, Berwyn, IL 60402**, and will be publicly opened and read at that time.

Plans and proposal forms will be available for download only from QuestCDN via the Novotny Engineering website, <http://novotnyengineering.com>, "Bidding" tab, for a non-refundable charge of \$40.00. Please contact Novotny Engineering (630-887-8640) to obtain the QuestCDN password. The Engineer has been authorized to refuse to issue Specifications and Proposals to any person, firm, or corporation that he or she considers to be unqualified. Proposals must be submitted on the forms provided. No Proposals will be issued to Bidders after **12:00 Noon** on the **15th day of April, 2025**. All proposals or bids offered must be accompanied by a Bid Bond, Cash, or Certified Check made payable to the **City of Berwyn** in the amount of not less than five percent (5%) of the total amount of the Proposal as a guarantee that if the Proposal is accepted, a Contract will be entered into and the performance of the Contract is properly secured.

No bid shall be withdrawn after the opening of the proposals without the consent of the Mayor and City Council of the City of Berwyn for a period of forty-five **(45) days** after the scheduled time of closing bids. The bidder is specifically advised that the City is a recipient of a grant made pursuant to the Housing and Community Development Act of 1974 as amended. Further, in compliance with the Stevens Amendment to the Department of Defense Appropriation Act of 1989, the estimated percentage of the total cost of this project to be funded with federal dollars is **one hundred percent (100%)** and the exact dollar amount of federal funds which will be set aside for this project will be based on the Contract amount awarded under this offering.

All laborers and mechanics employed by Contractor or Subcontractor(s) on construction work for this project shall be paid wages at rates not less than those prevailing on similar construction in the locality as determined by the Secretary of Labor in accordance with the Davis-Bacon Act as amended (40 U.S.C. 76-276a-5), and shall receive overtime compensation in accordance with and subject to the provisions of the Contract Work Hours and Safety Standards Act (40 U.S.C. 327-333) and the Contractor and Subcontractor(s) shall comply with all regulations issued pursuant to these Acts and other applicable Federal laws and regulations pertaining to labor standards. The Secretary of Labor has, with respect to the labor standards specified in this Section, the authority and functions set forth in Reorganization Plan Number 14 of 1950 (5 U.S.C. 113z-15) and Section 2 of the Act of June 13, 1934, as amended (40 U.S.C. 276c).

All Contracts and Subgrantees for construction or repair shall include a provision for compliance with the Copeland "Anti-Kickback Act" (18 U.S.C. 874) as supplemented in Department of Labor Regulations (29 CFR, Part 3).

Each Bidder is required to comply with Equal Employment Opportunity for Community Development Block Grants, a copy of which is on file with the City Clerk and is available for inspection.

Compliance with "Section 3", which calls for affirmative action by the Contractor to train and hire lower income residents of the project area and to subcontract with local small businesses, is required on this project.

An explanation of the applicable federal requirements previously mentioned is provided in the Special Provisions of the Bid Specifications.

The successful Bidder for the construction of the improvement will be required to file a Performance Bond equal to one hundred percent (100%) of the bid, with sureties to be approved by the Mayor and City Council, which Performance Bond shall be conditioned upon proper and faithful performance by the Contractor of the work specified in accordance with the Plans and Specification therefore, according to the time and terms and conditions of the Contract; and also that the Bidder and Contractor shall properly pay all debts incurred by the Contractor in the execution of the work, including those for labor and materials furnished.

The Contractor shall be required to furnish sufficient insurance or guaranty of indemnity to the City of Berwyn, Illinois, and the County of Cook, Illinois, against any and all claims which might arise for damages to persons or property due to the negligence of the Contractor or Subcontractor(s), or their officers, agents, employees or servants, during the construction of said improvement and until the said improvement has been finally accepted as complete by the Mayor and City Council of the City of Berwyn.

Bidders must be registered and active with SAM.gov prior to the bid date. The right to reject any and all Proposals or Bids is reserved.

Dated at Berwyn, Illinois, this 27th day of March, 2025.

**MAYOR AND CITY COUNCIL
CITY OF BERWYN**

By: Robert J. Lovero (s)
Mayor

A T T E S T:

By: Margaret M. Paul (s)
City Clerk